

Manuel du système – Série X, partie 3: Plates-formes de pesage dynamique de tailles 2 et 3



METTLER TOLEDO

Contrôle de version:

N° de version	Date
Version 3.0	Avril 2011
Version 2.1	Juin 2009
Version 2.0	Octobre 2007

Mettler-Toledo Garvens GmbH

Kampstrasse 7
31180 Giesen OT Hasede
ALLEMAGNE

Téléphone: +49 5121-933-0
Fax: +49 5121-933-456
ServiceLine: +49 5121-933-160
E-mail du service: service.garvens@mt.com

© 2011 Mettler-Toledo Garvens GmbH

Table des matières

1	Transport et stockage	3–5
1.1	Transport de la plate-forme de pesage dynamique	3–5
1.2	Préparation pour le transport	3–6
1.3	Stockage de la plate-forme de pesage dynamique, des accessoires et des pièces de rechange	3–6
2	Aperçu de la trieuse pondérale	3–7
3	Installation.....	3–9
3.1	Installation mécanique de la plate-forme de pesage dynamique	3–11
3.1.1	Mettre en place la plate-forme de pesage dynamique	3–11
3.1.2	Modèle A: Fixer le convoyeur de pesage.....	3–12
3.1.3	Modèle B: Fixer le support du convoyeur	3–14
3.1.4	Modèle C: Fixer le support du convoyeur (uniquement pour la taille 3)	3–16
3.2	Installation électrique	3–18
3.3	Accessoires	3–18
3.4	Démontage de la plate-forme de pesage dynamique.....	3–19
4	Nettoyage et entretien	3–21
4.1	Contrôle visuel et nettoyage de la plate-forme de pesage dynamique.....	3–21
4.2	Contrôle visuel et nettoyage des barrières photoélectriques	3–22
4.3	Contrôle visuel des joints	3–22
4.4	Contrôle de l'alimentation en air comprimé.....	3–23
4.5	Contrôle des convoyeurs de transport	3–24
4.5.1	Nettoyer les bandes transporteuses et vérifier leur usure	3–24
4.5.2	Contrôler la tension des bandes transporteuses.....	3–25
4.5.3	Retendre la bande transporteuse	3–26
4.5.4	Remplacer la bande transporteuse	3–28
4.5.5	Remplacer le rouleau d'entraînement ou le rouleau de renvoi	3–30
4.6	Contrôle et entretien de la courroie crantée	3–32
4.6.1	Contrôler la courroie crantée	3–32
4.6.2	Retendre la courroie crantée	3–33
4.6.3	Remplacer la courroie crantée.....	3–34
4.7	Pièces de rechange et garantie	3–34
5	Modes d'exploitation	3–35
5.1	Démarrer la production (pesage dynamique)	3–35
5.2	Arrêter la production	3–36
5.3	Comportement de la trieuse pondérale après une panne d'énergie.....	3–36
6	Dérangements/Marche d'urgence.....	3–37
6.1	Messages système	3–37
6.2	Marche d'urgence.....	3–37

7	Caractéristiques techniques.....	3-39
7.1	Plate-forme de pesage dynamique.....	3-39
7.2	Interfaces et composants externes.....	3-39
7.3	Fonctions de pesage.....	3-40
8	Index.....	3-41

1 Transport et stockage

Certains points importants doivent être pris en compte pour le transport et le stockage de la trieuse pondérale; ceux-ci sont décrits dans la suite.

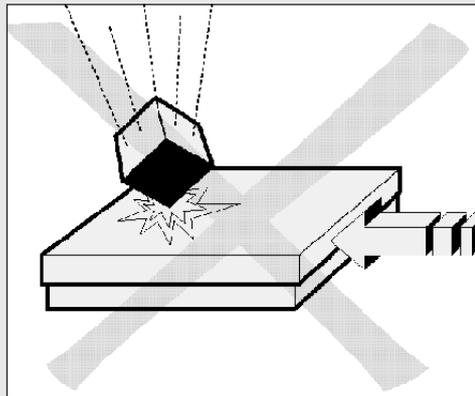
1.1 Transport de la plate-forme de pesage dynamique

Nous recommandons de conserver la plate-forme de pesage dynamique dans son emballage de protection jusqu'au placement de celle-ci sur son site d'exploitation. Le convoyeur de pesage est fourni séparément afin d'éviter tout endommagement du système de pesage.

En sont exclues les plates-formes de pesage dynamiques avec l'option D15 (bandes pleines élastiques ou bandes à lanières élastiques); dans de tels cas, le convoyeur de pesage est déjà monté à la livraison.



ATTENTION! DOMMAGES MATÉRIELS!



- ▲ Éviter tout exercice de force ou de pression sur le convoyeur de pesage.
 - Ne pas heurter le convoyeur de pesage!
 - Ne pas y faire tomber d'objets!

Transports ultérieurs

Lorsque l'emballage a déjà été retiré, maintenir au mieux la plate-forme de pesage dynamique aux points massifs du boîtier, par ex. sur l'armoire de commande, lors du transport.

- Ne jamais maintenir la trieuse pondérale aux points suivants pendant le transport:
 - par le convoyeur de pesage
 - par le convoyeur d'alimentation et de sortie
 - par les moteurs



ATTENTION

- Le convoyeur de pesage ne doit jamais être monté pendant le transport de la trieuse pondérale afin de protéger la cellule de pesage (ceci ne vaut pas pour les modèles avec bandes élastiques (option D15)).

1. Pour les transports de longue durée, démonter soigneusement la plate-forme de pesage dynamique (voir chapitre 3.4 "Démontage de la plate-forme de pesage dynamique").
2. Emballer totalement la plate-forme de pesage dynamique de manière appropriée de sorte que le système de pesage ne puisse pas être endommagé.

**ATTENTION****Risques de blessures et risques de dommages matériels**

- Lors du transport de la plate-forme de pesage dynamique au moyen d'un chariot élévateur ou similaire, faire maintenir la partie supérieure de la plate-forme de pesage dynamique par un auxiliaire – le cas échéant, par deux personnes – de sorte que celle-ci ne puisse pas basculer.

Le poids de la plate-forme de pesage dynamique est considérable et le centre de gravité peut varier en fonction du modèle de construction spécifique du client. Il est donc tout à fait impossible d'indiquer des points d'attache précis. Des informations plus précises (c'est-à-dire des indications spécifiques à la commande) sur le centre de gravité se trouvent – si demandées – dans les papiers d'accompagnement.

1.2 Préparation pour le transport

1. Eteindre la plate-forme de pesage dynamique et tirer la fiche de la prise ou la faire débrancher par un électricien qualifié.

Lorsque la plate-forme de pesage dynamique est équipée d'un convoyeur d'alimentation ou de sortie montée sur un châssis, l'alimentation en courant de ces convoyeurs se fait généralement au départ du socle de la plate-forme de pesage dynamique. Dans ce cas, procéder comme suit pour mettre la plate-forme de pesage dynamique hors tension avant le déplacement ou le transport d'un convoyeur d'alimentation ou de sortie ou de l'ensemble de l'installation de pesage:

- Faire déconnecter les raccords des câbles du convoyeur d'alimentation ou de sortie par un électricien qualifié.

**ATTENTION**

La cellule de pesage est un instrument de mesure précis; celle-ci ne doit en aucun cas être soumise à des sollicitations mécaniques importantes (coups, etc.). La cellule de pesage peut être endommagée par d'éventuels chocs – peu importe leur provenance – ou chutes.

- Veiller à ce que d'éventuelles pièces saillantes comme les fixations de la barrière photoélectrique, etc. ne soient pas pliées et ne blessent personne.
- Protéger tout particulièrement les capots en plastique.

2. Démonter la plate-forme de pesage dynamique comme décrit au chapitre 3.4 "Démontage de la plate-forme de pesage dynamique" et l'emballer soigneusement.

1.3 Stockage de la plate-forme de pesage dynamique, des accessoires et des pièces de rechange

- Stocker la plate-forme de pesage dynamique droite dans son emballage original jusqu'à l'implantation, dans un endroit sec et propre.
- Conserver les pièces électroniques jusqu'à leur utilisation dans les gaines antistatiques dans lesquelles elles sont livrées. Elles seront ainsi parfaitement protégées.

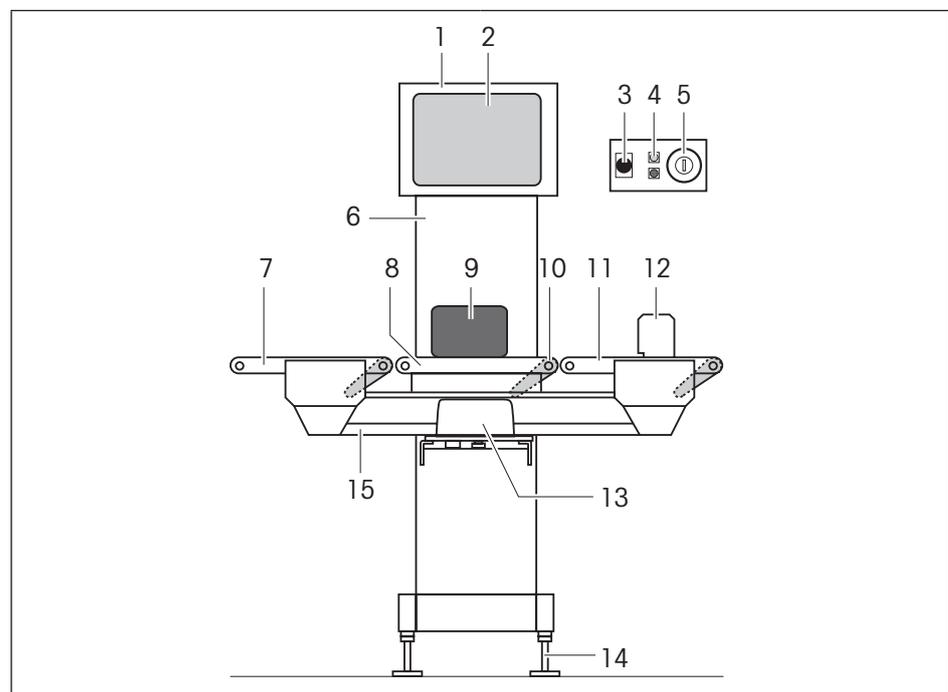
2 Aperçu de la trieuse pondérale

En raison des exigences diverses, un grand nombre de variantes spécifiques sont disponibles en fonction des besoins des clients. En fonction du type de plate-forme de pesage dynamique, le bouton de marche/arrêt du convoyeur ou l'interrupteur principal peuvent, par exemple, se trouver à des endroits différents. En règle générale, les plates-formes de pesage dynamique conçues pour les charges légères disposent non seulement d'un convoyeur de pesage, mais aussi d'un convoyeur d'alimentation et de sortie propre.

Indication

Des nombreuses options sont disponibles pour la trieuse pondérale; celles-ci sont décrites en détails dans le **Manuel du système – Série X, partie 6: Options**.

L'illustration suivante présente la structure fortement simplifiée d'une trieuse pondérale:



III. 1: Structure schématique d'une trieuse pondérale
(peut différer du modèle commandé)

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1 Terminal de pesage | 8 Convoyeur de pesage |
| 2 Affichage | 9 Produit pesé |
| 3 Interrupteur d'arrêt d'urgence
(en option)* | 10 Moteur/Entraînement |
| 4 Bouton-poussoir Marche/Arrêt
convoyeur* | 11 Convoyeur de sortie |
| 5 Interrupteur principal* | 12 Organe de tri (par ex. Pusher) |
| 6 Châssis de base avec armoire de
commande | 13 Cellule de pesage |
| 7 Convoyeur d'alimentation | 14 Vis de mise à niveau, réglable |
| | 15 Support du convoyeur |

* Montés à différents endroits en fonction des modèles

Les pages suivantes présentent les possibilités de configuration des plates-formes de pesage dynamique de la Série X, tailles 2 et 3:

Taille 2



Modèle XE2



Modèle XS2

Taille 3



Modèle XE3



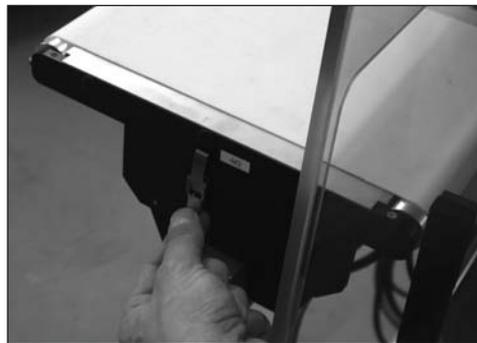
Modèle XS3

3 Installation

Certains points importants doivent être respectés lors du montage et du démontage de la trieuse. Ceux-ci sont décrits dans la suite pour la taille 2 et – si ceux-ci sont différents – pour la taille 3. Nous vous recommandons de ne retirer l'emballage de protection que sur le site d'exploitation.

En fonction du type de cellule de pesage montée sur la trieuse pondérale et des dimensions du convoyeur de transport, la construction du support du convoyeur de pesage (la zone située directement sous le convoyeur de pesage) peut varier. Des descriptions différentes peuvent donc être applicables pour l'installation ou la désinstallation.

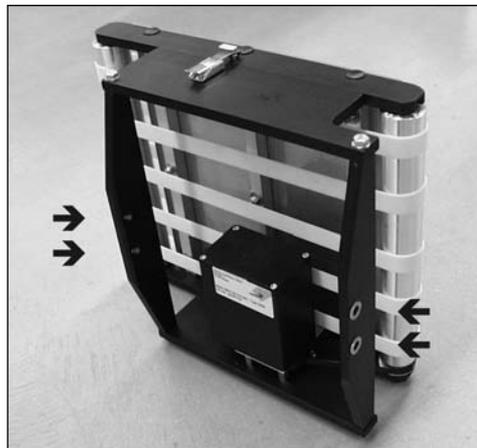
Taille 2



Les plates-formes de pesage dynamiqués du **modèle A** de la taille 2 disposent d'un support pour convoyeur de pesage monté en usine pour le modèle de convoyeur de pesage avec clips.

Le convoyeur de pesage ne doit alors être fixé qu'au moyen des clips de déverrouillage rapide du corps du convoyeur.

III. 2: Clips de fixation du convoyeur de pesage sur le support du convoyeur – Modèle A



Sur le **modèle B**, les plate-formes de pesage dynamiqués de la taille 2 disposent d'une fixation à quatre points (flèches) pour le support du convoyeur de pesage; celui-ci doit être monté au moyen des vis hexagonales latérales.

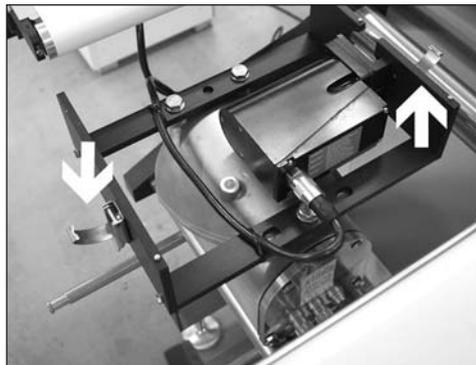
III. 3: Fixation du support du convoyeur de pesage – Modèle B



Sur le **modèle C**, la plate-forme de pesage dynamique de la taille 2 est équipée de bandes élastiques (option D15). Le convoyeur de pesage est déjà complètement monté.

III. 4: Convoyeur de pesage entièrement monté avec bandes élastiques (option D15) – Modèle C

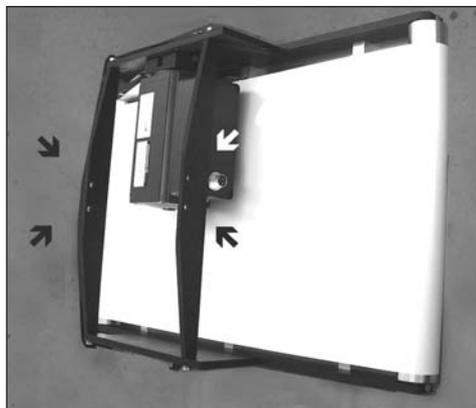
Taille 3



Les plates-formes de pesage dynamiques du **modèle A** de la taille 3 disposent d'un support pour convoyeur de pesage monté en usine pour le modèle de convoyeur de pesage avec clips.

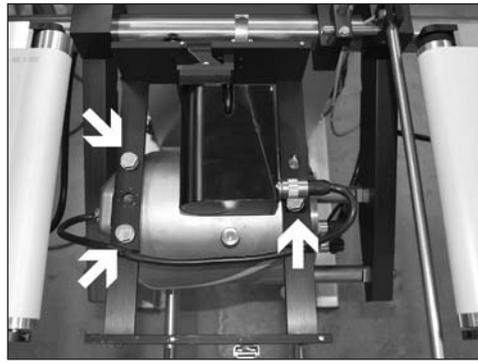
Le convoyeur de pesage ne doit alors être fixé qu'au moyen des clips de déverrouillage rapide du corps du convoyeur.

III. 5: Fixation du support du convoyeur de pesage – Modèle A



Sur le **modèle B**, les plate-formes de pesage dynamique de la taille 3 disposent d'une fixation à quatre points (flèches) pour le support du convoyeur de pesage; celui-ci doit être monté au moyen des vis hexagonales latérales.

III. 6: Fixation du support du convoyeur de pesage – Modèle B



Les plates-formes de pesage dynamiqués du **modèle C** de la taille 3 disposent d'une fixation à trois points (flèches) pour le support du convoyeur de pesage; celui-ci doit être monté au moyen des trois écrous du haut.

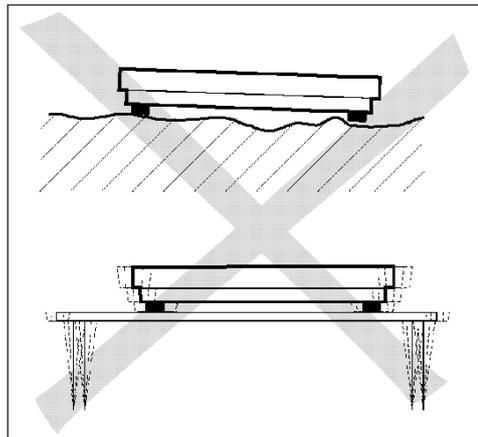
III. 7: Fixation du support du convoyeur de pesage – Modèle C

3.1 Installation mécanique de la plate-forme de pesage dynamique

Afin d'éviter tout dommage mécanique du système de pesage pendant le transport, le convoyeur de pesage est livré séparément. Fixer le convoyeur de pesage comme suit:

3.1.1 Mettre en place la plate-forme de pesage dynamique

1. Préparer le site d'implantation.



Le site d'implantation doit être plan et à l'abri des vibrations ou, au minimum, faible en vibrations.

III. 8: Exigences requises sur le site d'implantation de la trieuse pondérale

2. Placer la plate-forme de pesage dynamique sur son site d'implantation.
3. Déposer délicatement la plate-forme de pesage dynamique sur son site d'implantation et retirer prudemment l'emballage.
4. Déballez le convoyeur de pesage.

- Orienter la plate-forme de pesage dynamique au moyen du niveau à bulle encastré dans le cadre en ajustant avec précision les vis de mise à niveau, puis bloquer les vis de mise à niveau en serrant les contre-écrous.

Sur les modèles équipés de vis de mise à niveau dotées de brides, il est recommandé de visser la bride de chaque pied au sol.

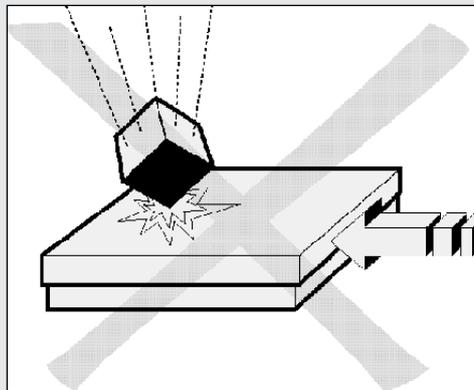
Indication

Lors de la mise en place d'organes de tri équipés d'un châssis propre ou d'un support, visser toujours les pieds du châssis ou le patin du pied au sol. Les vibrations indésirables sont ainsi limitées.

3.1.2 Modèle A: Fixer le convoyeur de pesage



ATTENTION! DOMMAGES MATÉRIELS!



- Ne jamais placer aucun outil ou similaire sur le convoyeur de pesage!
- Ne jamais faire tomber d'objets sur le convoyeur de pesage!
- Ne pas soulever le support du convoyeur de pesage ou le convoyeur de pesage!
- Ne pas apporter de modifications constructives au convoyeur de transport!

Indication

Ne pas exercer de forces excessives pendant la mise en place du convoyeur de pesage.

- Mettre en place le convoyeur de pesage – en respectant les quatre tenons de guidage – sur le support du convoyeur de la cellule de pesage.

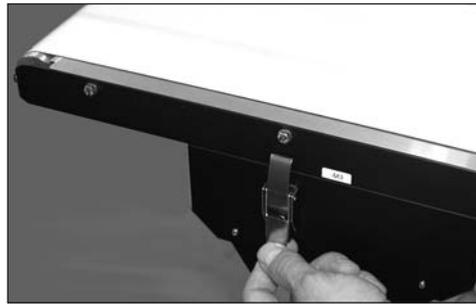


III. 9: Tôle de la courroie crantée

- Desserrer la vis moletée (flèche) ou la vis à tête hexagonale de la tôle du disque cranté du moteur et retirer la tôle.

ATTENTION

- Ne jamais plier la courroie crantée lors de sa mise en place sur le disque cranté du moteur!
- Placer la courroie crantée du rouleau entraîné sur le disque cranté du moteur.



III. 10: Clips de fixation

4. Vérifier si le convoyeur de pesage est bien placé sur les quatre tenons de guidage.
5. Fixer le corps du convoyeur au moyen des clips de fixation latéraux.
6. Fixer à nouveau la tôle sur le disque cranté du moteur au moyen de la vis moletée ou de la vis à tête hexagonale.
7. Vérifier si les convoyeurs d'alimentation et de sortie ajustés en usine, si existants, sont orientés de sorte que le convoyeur de pesage soit totalement libre.

**ATTENTION! DOMMAGES MATÉRIELS!**

Une bande transporteuse ne se déplaçant pas en ligne droite peut être endommagée ou même détruite.

- Après le premier démarrage, contrôler impérativement la marche en ligne droite de la bande transporteuse à plusieurs reprises au cours des premières heures.

Indication

Le convoyeur de pesage doit être totalement dégagé. Celui-ci ne doit toucher ni le convoyeur d'alimentation, ni le convoyeur de sortie.

**ATTENTION! DOMMAGES MATÉRIELS!**

Le vissage ou le montage de dispositifs ou appareils supplémentaires sur le corps du convoyeur entraîne le risque de perdre l'stabilité directionnelle de la bande transporteuse. Ceci peut conduire à une détérioration de la bande transporteuse et du corps de convoyeur.

- Ne pas apporter de modifications constructives au convoyeur de transport.
- Veuillez contacter le service technique de METTLER TOLEDO Garvens si des modifications constructives devaient être nécessaires.

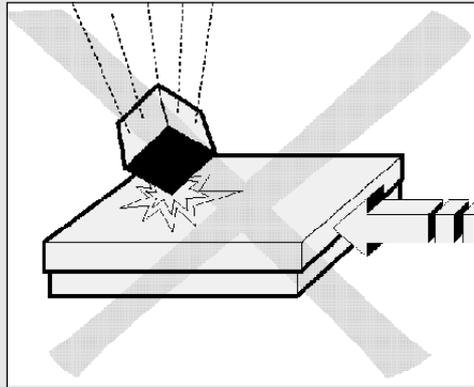
8. Raccorder le flexible d'air comprimé de la trieuse pondérale au système pneumatique (env. 6 bars). Contrôler le manomètre: max. 10 bars!

3.1.3 Modèle B: Fixer le support du convoyeur

Sur ce modèle, le corps du convoyeur de pesage est déjà fixé au support du convoyeur avant la livraison au moyen des clips du déverrouillage rapide.



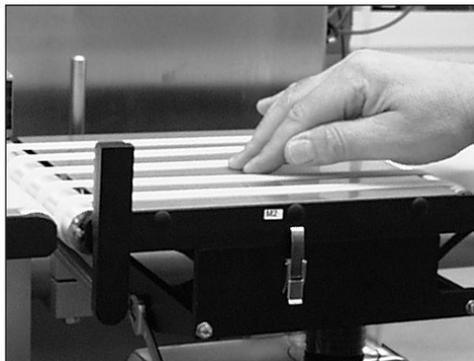
ATTENTION! DOMMAGES MATÉRIELS!



- Ne jamais placer aucun outil ou similaire sur le convoyeur de pesage!
- Ne jamais faire tomber d'objets sur le convoyeur de pesage!
- Ne pas soulever le support du convoyeur de pesage ou le convoyeur de pesage!
- Ne pas apporter de modifications constructives au convoyeur de transport!

Indication

- Lors du vissage latéral, veiller à ce que le support du convoyeur soit totalement abaissé à l'horizontale.
 - Ne pas exercer de forces excessives lors du serrage des vis.
1. Dévisser les vis hexagonales de fixation à gauche et à droite du support du convoyeur de la traverse de la cellule de pesage.
 2. Placer le câble de raccordement au moteur sortant de la cellule de pesage sur le côté.



3. Placer la totalité de l'unité du convoyeur de pesage et du support du convoyeur prudemment sur la traverse de la cellule de pesage.

Indication

Pendant le serrage, exercer une légère pression du bout du doigt par le haut, au centre du convoyeur de pesage.

III. 11: Mise en place à l'horizontale du support du convoyeur



4. Visser le support du convoyeur des deux côtés par les alésages du support du convoyeur au moyen des quatre vis hexagonales M6 sur la traverse de la cellule de pesage.

III. 12: Fixer le support du convoyeur

5. Brancher le câble de raccordement du moteur sortant de la cellule de pesage dans le moteur du convoyeur de pesage et visser la prise fermement au moteur au moyen de l'anneau rotatif.
6. Contrôler l'orientation des convoyeurs d'alimentation et de sortie ajustés en usine (si existants).



ATTENTION! DOMMAGES MATÉRIELS!

Une bande transporteuse ne se déplaçant pas en ligne droite peut être endommagée ou même détruite.

- Après le premier démarrage, contrôler impérativement la marche en ligne droite de la bande transporteuse à plusieurs reprises au cours des premières heures.

Indication

Le convoyeur de pesage doit être totalement dégagé. Celui-ci ne doit toucher ni le convoyeur d'alimentation, ni le convoyeur de sortie.



ATTENTION! DOMMAGES MATÉRIELS!

Le vissage ou le montage de dispositifs ou appareils supplémentaires sur le corps du convoyeur entraîne le risque de perdre l stabilité directionnelle de la bande transporteuse. Ceci peut conduire à une détérioration de la bande transporteuse et du corps de convoyeur.

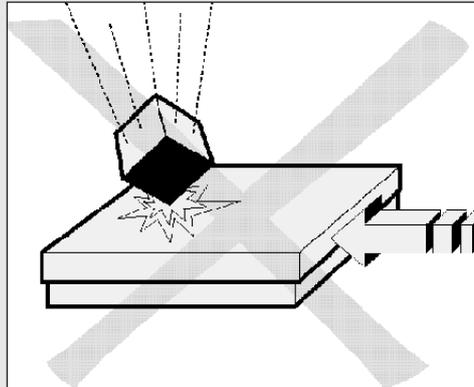
- Ne pas apporter de modifications constructives au convoyeur de transport.
- Veuillez contacter le service technique de METTLER TOLEDO Garvens si des modifications constructives devaient être nécessaires.

7. Raccorder le flexible d'air comprimé de la trieuse pondérale au système pneumatique (env. 6 bars). Contrôler le manomètre: max. 10 bars!

3.1.4 Modèle C: Fixer le support du convoyeur (uniquement pour la taille 3)



ATTENTION! DOMMAGES MATÉRIELS!



- Ne jamais placer aucun outil ou similaire sur le convoyeur de pesage!
- Ne jamais faire tomber d'objets sur le convoyeur de pesage!
- Ne pas soulever le support du convoyeur de pesage ou le convoyeur de pesage!
- Ne pas apporter de modifications constructives au convoyeur de transport!

Indication

Ne pas exercer de forces excessives lors du serrage des écrous hexagonaux.

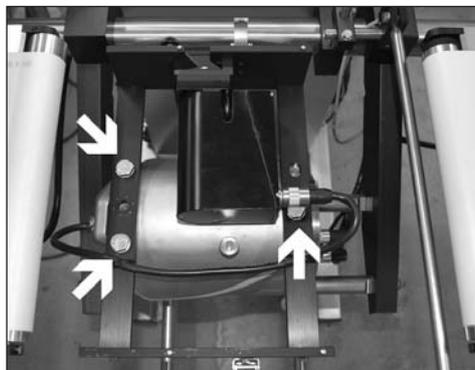
1. Desserrer les trois écrous hexagonaux de fixation du support du convoyeur des trois boulons d'entretoisement.
2. Placer le câble de raccordement au moteur sortant de la cellule de pesage sur le côté.
3. Placer la totalité de l'unité du convoyeur de pesage et du support du convoyeur prudemment sur les boulons d'entretoisement de la cellule de pesage.



ATTENTION

- Ne jamais plier la courroie crantée lors de sa mise en place sur le disque cranté du moteur!

4. Placer la courroie crantée du rouleau entraîné sur le disque cranté du moteur.



5. Visser le support du convoyeur par le haut avec les trois écrous hexagonaux sur les trois boulons d'entretoisement.

III. 13: Fixer le support du convoyeur –
Modèle C

6. Brancher le câble de raccordement du moteur sortant de la cellule de pesage dans le moteur du convoyeur de pesage et visser la prise fermement au moteur au moyen de l'anneau rotatif.
7. Contrôler l'orientation des convoyeurs d'alimentation et de sortie ajustés en usine (si existants).

**ATTENTION! DOMMAGES MATÉRIELS!**

Une bande transporteuse ne se déplaçant pas en ligne droite peut être endommagée ou même détruite.

→ Après le premier démarrage, contrôler impérativement la marche en ligne droite de la bande transporteuse à plusieurs reprises au cours des premières heures.

Indication

Le convoyeur de pesage doit être totalement dégagé. Celui-ci ne doit toucher ni le convoyeur d'alimentation, ni le convoyeur de sortie.

**ATTENTION! DOMMAGES MATÉRIELS!**

Le vissage ou le montage de dispositifs ou appareils supplémentaires sur le corps du convoyeur entraîne le risque de perdre l'stabilité directionnelle de la bande transporteuse. Ceci peut conduire à une détérioration de la bande transporteuse et du corps de convoyeur.

→ Ne pas apporter de modifications constructives au convoyeur de transport.

→ Veuillez contacter le service technique de METTLER TOLEDO Garvens si des modifications constructives devaient être nécessaires.

8. Raccorder le flexible d'air comprimé de la trieuse pondérale au système pneumatique (env. 6 bars). Contrôler le manomètre: max. 10 bars!

3.2 Installation électrique



RISQUES D'ÉLECTROCUTION MORTELLE

- ▲ Si aucune fiche secteur n'est présente, la plate-forme de pesage dynamique ne peut être raccordée que par un électricien qualifié. Respecter les plans de raccordement du **Manuel du système – Série X, partie 9**.



ATTENTION

- ▲ Avant de raccorder la plate-forme de pesage dynamique à l'alimentation en courant, vérifier si les indications de la plaque signalétique de la plate-forme de pesage dynamique correspondent à l'alimentation en tension. Effectuer le raccordement conformément aux prescriptions de sécurité en vigueur (voir également **Manuel du système – Série X, partie 2**).

→ Raccorder la plate-forme de pesage dynamique au réseau électrique.

3.3 Accessoires

Le montage d'accessoires en option, par ex. le capot du convoyeur de pesage ou le récipient, est décrit dans le **Manuel du système – Série X, partie 6: Options**.

3.4 Démontage de la plate-forme de pesage dynamique



RISQUES D'ÉLECTROCUTION MORTELLE

- ▲ Si aucune fiche secteur n'est présente, seul un électricien qualifié est autorisé à débrancher la plate-forme de pesage dynamique du réseau électrique!



ATTENTION

- Veiller à ce que d'éventuelles pièces saillantes comme les fixations de la barrière photoélectrique, etc. ne soient pas pliées et ne blessent personne.

1. Eteindre la plate-forme de pesage dynamique et tirer la fiche de la prise ou la faire débrancher par un électricien qualifié.
Lorsque la plate-forme de pesage dynamique est équipée d'un convoyeur d'alimentation ou de sortie monté sur un châssis et l'alimentation en courant de ces convoyeurs se fait au départ du socle de la plate-forme de pesage dynamique:
 - Eteindre la plate-forme de pesage dynamique et faire débrancher les raccords des câbles du convoyeur d'alimentation et du convoyeur de sortie par un électricien qualifié.
2. Démontez la plate-forme de pesage dynamique dans l'ordre inverse comme décrit au chapitre 3.1 "Installation mécanique de la plate-forme de pesage dynamique".



AVERTISSEMENT

Le système de pesage délicat peut être endommagé par des dégâts mécaniques, par ex. des soulèvements ou des chocs.

La cellule de pesage est un instrument de mesure précis. La cellule de pesage peut être endommagées par d'éventuels chocs – peu importe leur provenance – ou chutes.

- S'assurer que la cellule de pesage n'est en aucun cas soumise à des sollicitations mécaniques importantes (chocs, etc.).

3. Détacher le convoyeur de pesage du support du convoyeur et l'emballer soigneusement à part, par ex. dans plusieurs couches de papier à bulles.
Afin d'éviter tout coup ou soulèvement, équiper le support du convoyeur d'un panneau d'avertissement "Cassant/Fragile", par ex. une étiquette rouge.
4. Sur les modèles B et C, dévisser le support du convoyeur de la cellule de pesage, voir chapitre 3.1.3 ou 3.1.4.
5. Sur le modèle B, visser les quatre vis hexagonale dans la traverse de la cellule de pesage ou sur le modèle C, visser les trois écrous sur les boulons d'entretournement afin de ne pas les perdre pendant le transport.
6. Afin d'éviter tout coup ou soulèvement, équiper la plaque du support ou la traverse de la cellule de pesage d'un panneau d'avertissement "Cassant/Fragile", par ex. une étiquette rouge.

4 Nettoyage et entretien



RISQUES D'ÉLECTROCUTION MORTELLE

- ▲ Avant chaque intervention, c.-à-d. avant le nettoyage ou maintenance, tirer la fiche de la prise ou faire mettre la plate-forme de pesage dynamique hors tension par un électricien qualifié.

Les travaux de nettoyage et d'entretien simples décrits dans la suite doivent être réalisés par du personnel d'exploitation expérimenté au niveau technique.

4.1 Contrôle visuel et nettoyage de la plate-forme de pesage dynamique

Intervalle de contrôle recommandé	Que faire?
Quotidiennement	→ Effectuer une contrôle visuel général.



AVERTISSEMENT

Le nettoyage de la plate-forme de pesage dynamique chaude peut provoquer des dommages graves.

- ▲ Ne nettoyer la plate-forme de pesage dynamique avec de l'eau que lorsque celle-ci est froide. Le nettoyage humide des modèles de balance appropriés ne peut être effectué que lorsque celles-ci sont froides.
- ▲ Laisser totalement refroidir les moteurs d'entraînement avant le nettoyage.
- ▲ Toujours rincer l'installation à l'eau claire après un nettoyage humide.



AVERTISSEMENT

- ▲ Il est interdit de pulvériser la plate-forme de pesage dynamique au moyen d'un nettoyeur haute pression.
- ▲ Ne jamais utiliser de produits de nettoyage agressifs ou contenant des solvants, d'alcool pur, d'acide concentré ou de lessive alcaline pour le nettoyage de la plate-forme de pesage dynamique et du terminal de pesage.
- ▲ Nettoyer la cellule de pesage avec un soin particulier afin d'éviter toute détérioration et la pénétration d'humidité.

- Nettoyer la plate-forme de pesage dynamique et le terminal de pesage avec un chiffon doux humidifié au moyen d'une lessive de savon doux ou d'un produit de nettoyage courant pour verre et plastique.

4.2 Contrôle visuel et nettoyage des barrières photoélectriques

Intervalle de contrôle recommandé	Que faire?
Hebdomadairement	<ul style="list-style-type: none">→ Effectuer un contrôle visuel général.→ Si nécessaire, nettoyer les barrières photoélectriques.

Indication

Les barrières photoélectriques (détecteurs à spot mobile, cellules photoélectriques et réflecteurs, le cas échéant) doivent rester propres en permanence. La poussière, la saleté ou les dépôts d'humidité sur les pièces optiques peuvent dans certaines circonstances provoquer des dysfonctionnements.

- Si nécessaire, nettoyer les barrières photoélectriques au moyen d'un chiffon doux légèrement humidifié ou de coton-tige.

4.3 Contrôle visuel des joints

Intervalle de contrôle recommandé	Que faire?
Mensuellement	<ul style="list-style-type: none">→ Effectuer un contrôle visuel général.→ Si nécessaire, remplacer les joints.

- S'assurer que les joints des tôles, tels que les clapets et portes, ou des verres des lampes (en option) sont en bon état.

4.4 Contrôle de l'alimentation en air comprimé

L'air comprimé doit être exempt de toute impureté, c'est-à-dire être propre et sec; dans le cas contraire, ceci peut nuire au fonctionnement des systèmes pneumatiques (par ex. l'éjecteur, les aiguillages de triage) et entraîner une usure prématurée des pièces pneumatiques.

Intervalle de contrôle recommandé	Que faire?
Hebdomadairement	<ul style="list-style-type: none"> → Effectuer un contrôle visuel général. → Contrôler l'installation d'air comprimé.

1. Contrôler régulièrement l'installation d'alimentation en air comprimé.
2. Contrôler régulièrement la conduite d'air comprimé de la plate-forme de pesage dynamique.
3. Faire remplacer immédiatement les flexibles de raccordement endommagés ou usés.
4. Vérifier si le réglage de la pression du manomètre est correct: 6 bars (max. 10 bars!).

Contrôle du réservoir d'inspection

Contrôler régulièrement le réservoir d'inspection du séparateur d'eau du raccord d'air comprimé de l'appareil.

Intervalle de contrôle recommandé	Que faire?
Mensuellement	<ul style="list-style-type: none"> → Effectuer un contrôle visuel général du regard. → Evacuer le condensat.



AVERTISSEMENT

Risques de blessures

- ▲ Couper l'alimentation en air comprimé avant tous travaux sur le vérin pneumatique ou la vanne magnétique ou encore avant de desserrer les raccords vissés, raccords, etc.

1. Lorsque du condensat s'est accumulé dans le réservoir d'inspection, retirer la vis de vidange sur le bas du réservoir d'inspection lorsque l'alimentation en air comprimé est coupée et laisser s'écouler l'eau dans un récipient.
2. Remettre ensuite la vis en place et la serrer à la main.

4.5 Contrôle des convoyeurs de transport

4.5.1 Nettoyer les bandes transporteuses et vérifier leur usure

Maintenir propres les bandes transporteuses et les éventuelles tôles de transition.

Intervalle de contrôle recommandé	Que faire?
Quotidiennement	<ul style="list-style-type: none"> → Effectuer un contrôle visuel général des convoyeurs de transport. → Remplacer immédiatement les bandes usées.

- Nettoyer les bandes transporteuses (et, le cas échéant, les tôles de transition) avec un chiffon doux humidifié au moyen d'une lessive de savon doux ou d'un produit de nettoyage courant pour verre et plastique.
Les plaques de glissement sous les bandes restent ainsi propres et lisses.
- Contrôler régulièrement les éventuels dispositifs de protection afin de s'assurer que ceux-ci sont correctement placés et en bon état.

Indication

Généralement, aucun point des convoyeurs de transport ne doit être graissé.



AVERTISSEMENT

Risques de blessures

- Ne jamais desserrer ou dévisser les vis de fixation des convoyeurs de transport du châssis de base en forme de colonne.



ATTENTION

Usure importante et vibrations parasites occasionnées par des convoyeurs de transport qui frottent

- Éviter tout contact entre les convoyeurs de transport et d'éventuels dispositifs de protection ou tôles de transition.

4.5.2 Contrôler la tension des bandes transporteuses

La plupart des types de bandes s'allongent à l'usage.

Intervalle de contrôle recommandé	Que faire?
Hebdomadairement	→ Vérifier si les convoyeurs de transport sont suffisamment tendues.

Indication

La tension des bandes élastiques (bandes en caoutchouc) ne doit pas être contrôlée de cette façon car celles-ci ne peuvent pas être retendues au moyen du tendeur. Remplacer ce type de bandes lorsqu'elles présentent des signes visibles d'usure ou lorsqu'elles perdent leur élasticité

Les points de départ suivants existent pour le contrôle de la tension des bandes:

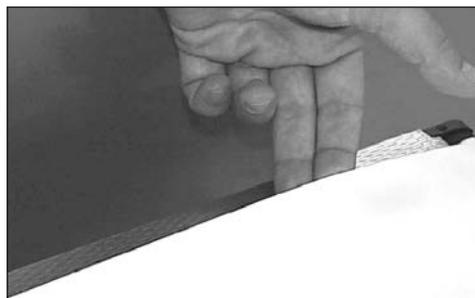
Bande suffisamment tendue



III. 14: Tension suffisante de la bande (règle du doigt)

- Arrêter les convoyeurs de transport.
- Lorsque seuls les bords de la bande peuvent être soulevés en faisant glisser le bout d'un doigt plus ou moins à mi-longueur du convoyeur de transport sous la bande, la bande est encore suffisamment tendue.

Bande encore suffisamment tendue



III. 15: Tension de la bande encore suffisante (règle des deux doigts)

- Lorsque deux doigts peuvent être placés sous la bande transporteuse, la tension de la bande est encore suffisante.

Le glissement latéral de la bande soumise à une charge normale (poids du produit) indique que la bande est nettement détendue.

4.5.3 Retendre la bande transporteuse

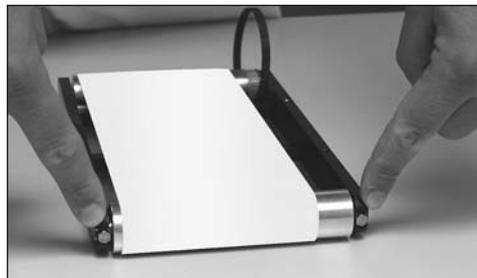
Consignes

- Ne retendez les bandes au moyen des tendeurs que lorsque cela est impérativement nécessaire pour que les bandes ne se déplacent pas latéralement à charge normale. Une trop forte tension provoque une usure rapide des bandes et des supports des rouleaux de renvoi.
- Les bandes transporteuses doivent se déplacer au centre des supports, en ligne droite.
- Le corps du convoyeur ne doit **pas** être démonté pour retendre une bande transporteuse.

METTLER TOLEDO GARVENS recommande de faire procéder à une inspection annuelle du système d'entraînement – rouleaux, bandes, etc. – par son service technique.

Courroies non élastiques

Une vis de tension se trouve de chaque côté du rouleau de renvoi (sur la partie latérale du corps du convoyeur) pour tendre la bande transporteuse.



III. 16: Vis de tension de la bande

→ Tourner les deux vis de tension de la bande régulièrement (tout d'abord d'un tour complet) dans le sens des aiguilles d'une montre.

Le rouleau de renvoi est alors légèrement plus tiré vers l'extérieur de sorte que la bande se tende un peu plus. Si nécessaire, répéter l'opération.

Indication

En cas de tension irrégulière de deux côtés, la bande ne se déplacera plus en ligne droite au centre de son support.

Courroies élastiques (option D15)

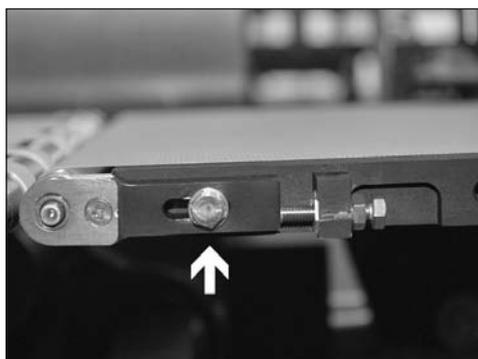
Les rouleaux de renvoi des bandes transporteuses pour le modèle avec bandes élastiques (option D15) reposent dans des supports prismatiques qui sont montés à gauche et à droite du corps du convoyeur. La marche des bandes élastiques peut être réglée, elles ne peuvent cependant pas être tendues.



ATTENTION

Domage matériel. Les rouleaux de renvoi non fixés de manière sûre peuvent tomber de leur support et être endommagés.

→ Ne jamais desserrer trop fortement les vis de serrage.



III. 17: Vis de serrage des bandes transporteuses – Modèle avec bandes élastiques (option D15)

1. Pour le réglage de la tension de la bande ou de la stabilité directionnelle, desserrer les vis de serrage de **un** tour.



III. 18: Régler la tension de la bande et la stabilité directionnelle

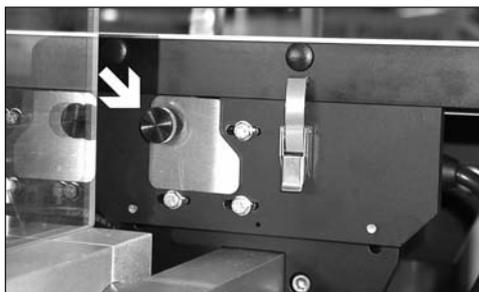
2. Régler la tension de la bande et la stabilité directionnelle avec les vis de réglage.



III. 19: Serrer les vis de serrage

3. Presser le support vers les arêtes de guidage d'une légère pression du doigt, afin de garantir l'alignement vertical exact du rouleau de renvoi.
4. Serrer à nouveau les vis de serrage.

4.5.4 Remplacer la bande transporteuse



III. 20: Vis moletée de la tôle de la courroie crantée

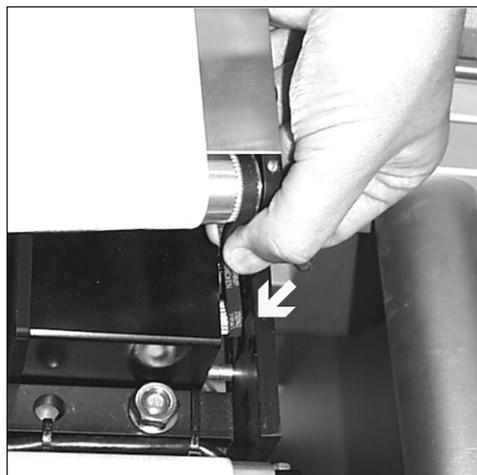


III. 21: Déverrouillage rapide



III. 22: Déposer le convoyeur de transport

1. Le cas échéant, retirer le capot du convoyeur de transport.
2. Le cas échéant, démonter la tôle de transition du convoyeur de transport voisin et la placer sur le côté.
3. Desserrer la vis moletée (flèche) de la tôle de protection de la courroie crantée d'entraînement et retirer la tôle de protection.
4. Rabattre et détacher les clips de fermeture du déverrouillage rapide du corps du convoyeur du côté de l'opérateur et sur la face arrière du convoyeur.
5. Soulever le convoyeur de transport à la verticale hors des goupilles de centrage du support du convoyeur, dans la mesure où la courroie crantée le permet.
6. Maintenir le corps du convoyeur avec une main et le déplacer de sorte que le disque cranté du rouleau entraîné sur le corps du convoyeur se trouve directement sur le disque cranté du moteur.



III. 23: Déposer la courroie crantée

ATTENTION

→ Ne jamais plier la courroie crantée lors de la dépose.

7. Compresser le centre de la courroie crantée avec la main libre (flèche) et la retirer du disque cranté du moteur.



III. 24: Vis de tension de la bande

8. Placer le corps du convoyeur de côté, sur une surface propre résistant à l'abrasion.

9. Tourner les vis de tension du dispositif de tension dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la bande soit nettement détendue.



III. 25: Déposer la bande transporteuse

10. Placer le corps du convoyeur à la verticale sur son côté longitudinal, du côté de l'entraînement de sorte que les rouleaux de renvoi se trouvent à la verticale.

11. Retirer prudemment le corps du convoyeur par le haut.

ATTENTION

Les rouleaux de renvoi sont seulement enfoncés sur les pièces latérales sans y être fixés et peuvent être endommagés en cas de chute.

→ Veiller à ce que les rouleaux de renvoi ne tombent pas et ne se heurtent pas après avoir été retirés.

12. Monter et tendre la nouvelle bande transporteuse en suivant les instructions en sens inverse.

Remplacer la bande transporteuse pour le modèle avec bandes élastiques (option "D15")

1. Le cas échéant, retirer le capot du convoyeur de transport.
2. Le cas échéant, démonter la tôle de transition du convoyeur de transport voisin et la placer sur le côté.
3. Démonter les composants "gênant" se trouvant à la face avant de la trieuse pondérale, tels que récipient ou réflecteurs des barrières photoélectriques.



ATTENTION

Domage matériel. Les rouleaux de renvoi non fixés de manière sûre peuvent tomber de leur support et être endommagés.

→ Ne jamais desserrer trop fortement les vis de serrage.

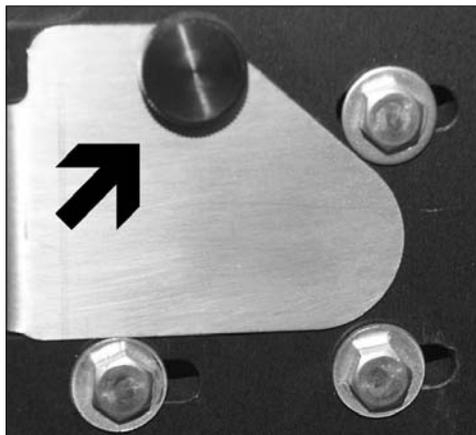
4. Desserrer de **un** tour les vis de serrage des supports des rouleaux de renvoi.
5. Dévisser entièrement les vis de réglage de la bande.
6. Serrer à la main les vis de serrage.
7. Retirer l'ancienne bande vers l'avant.
8. Monter la nouvelle bande dans l'ordre inverse.
9. Remonter les éléments éventuellement démontés (réflecteur, récipient).

4.5.5 Remplacer le rouleau d'entraînement ou le rouleau de renvoi

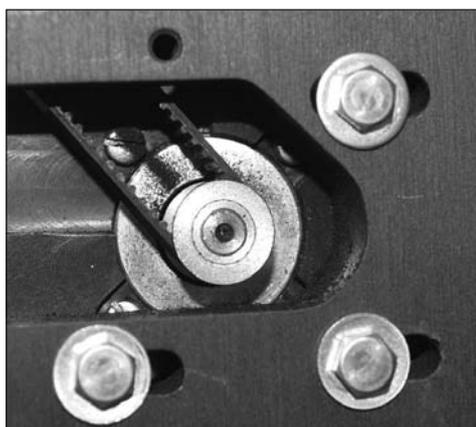


1. Démonter la bande transporteuse comme décrit au chapitre 4.5.4 et retirer le rouleau.
2. Mettre le nouveau rouleau en place, remonter et tendre la bande transporteuse en suivant les instructions en sens inverse.
3. Tendre la bande, voir chapitre 4.5.3, et vérifier si elle se déplace en ligne droite, au centre de son support.

III. 26: Remplacement d'un rouleau

Remplacer le rouleau entraîné ou le rouleau de renvoi pour le modèle avec bandes élastiques (option D15)

III. 27: Desserrer la vis moletée



III. 28: Desserrer les vis de fixation

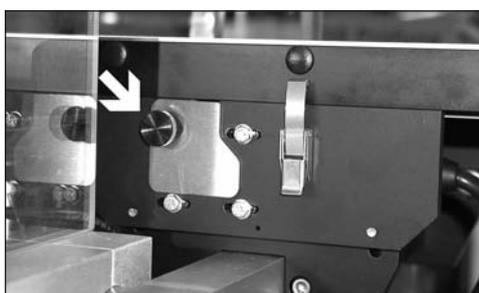
1. Démontez la bande transporteuse comme décrit au chapitre 4.5.4.
2. Desserrer la vis moletée de la tôle de la courroie crantée et enlever la tôle de protection.

3. Desserrer les trois vis de fixation du moteur de **un** tour et faire glisser le moteur en direction du rouleau entraîné.
4. Maintenir le rouleau à remplacer et desserrer le support de rouleau avant.
5. Déposer l'ancien rouleau.
6. Monter le nouveau rouleau dans l'ordre inverse.

4.6 Contrôle et entretien de la courroie crantée

4.6.1 Contrôler la courroie crantée

Intervalle de contrôle recommandé	Que faire?
Mensuellement ou après max. 250 heures de service	<ul style="list-style-type: none"> → Contrôler la tension de la courroie crantée (courroie d'entraînement) de chaque convoyeur de transport de la trieuse pondérale. → Remplacer immédiatement les courroies crantées usées.



III. 29: Vis moletée de la tôle de protection de la courroie crantée

1. Le cas échéant, retirer le capot du convoyeur de transport.
2. Desserrer la vis moletée (flèche) de la tôle de protection de la courroie crantée d'entraînement et retirer la tôle de protection.

3. S'assurer que la courroie crantée ne traîne nulle part et qu'aucune dent ne manque sur l'intérieur de la courroie crantée. Si nécessaire, remplacer la courroie crantée.
4. Contrôler la tension de la courroie crantée.

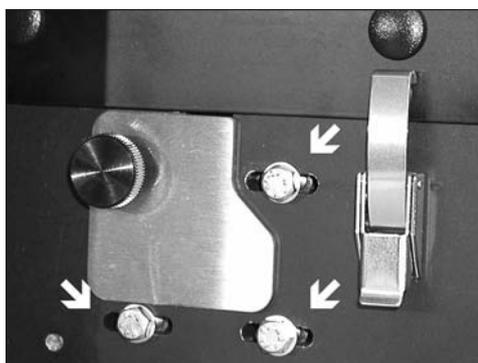
Indication

Pour garantir une durée de vie maximale à la courroie crantée: Lorsqu'une pression est exercée au centre de la courroie crantée (à mi-chemin entre les disques crantés), celle-ci ne doit pas s'enfoncer de plus de 2 mm, mais au minimum de 1 mm.

4.6.2 Retendre la courroie crantée



III. 30: Vis moletée de la tôle de protection de la courroie crantée



III. 31: Retendre la courroie crantée

1. Le cas échéant, retirer le capot du convoyeur de transport.
2. Desserrer la vis moletée (flèche) de la tôle de protection de la courroie crantée d'entraînement et retirer la tôle de protection.
3. Desserrer légèrement les trois vis à tête hexagonale de fixation du moteur (flèches).
4. Déplacer latéralement le moteur de quelques millimètres par rapport au rouleau entraîné jusqu'à atteindre la tension prescrite pour la bande.
5. Resserrer les trois vis à tête hexagonale.
6. Contrôler la tension de la courroie crantée.

4.6.3 Remplacer la courroie crantée



III. 32: Remplacer la courroie crantée

1. Démonter le convoyeur de transport comme décrit au chapitre 4.5.4.
2. Placer le corps du convoyeur à la verticale sur son côté longitudinal de sorte que la courroie crantée se trouve sur le haut.
3. Retirer légèrement le rouleau entraîné vers le haut du convoyeur de transport et retirer la courroie crantée.
4. Mettre en place une nouvelle courroie crantée et renfoncer le rouleau entraîné dans le logement prévu à cet effet.
5. Remonter le convoyeur de transport en suivant les instructions en sens inverse.

Remplacer la courroie crantée pour le modèle avec bandes élastiques (option D15)

1. Démonter le rouleau entraîné comme décrit au chapitre 4.5.5.
2. Retirer l'ancienne courroie crantée de la poulie du moteur et l'enlever.
3. Mettre la nouvelle courroie crantée en place.
4. Remonter toutes les pièces dans l'ordre inverse.

4.7 Pièces de rechange et garantie



ATTENTION

Pour des raisons de sécurité et de garantie, seul notre service technique ou du personnel technique agréé par METTLER TOLEDO GARVENS est autorisé à remplacer le moteur, le terminal de pesage ou la cellule de pesage.

→ Si vous souhaitez procéder vous-même à de tels travaux d'entretien, veuillez vous informer des formations adaptées auprès de notre ServiceLine.

Indication

Disposer de pièces de rechange – pour les pièces d'usure – permet de réduire la durée des pannes. Veuillez nous contacter dans ce cadre.

Des informations relatives au nettoyage et à l'entretien des dispositifs disponibles en option pour la plate-forme de pesage dynamique se trouvent dans le **Manuel du système – Série X, partie 6: Options**, dans la mesure où de tels équipements complémentaires requièrent des consignes supplémentaires de nettoyage et d'entretien.

5 Modes d'exploitation

5.1 Démarrer la production (pesage dynamique)



ATTENTION

- ▲ Respecter les prescriptions de sécurité lors du démarrage de la plate-forme de pesage dynamique.

1. Démarrer la plate-forme de pesage dynamique au moyen de l'interrupteur principal.

Indication

Lorsque l'alimentation en tension de la plate-forme de pesage dynamique est enclenchée et coupée au départ d'un point éloigné, celle-ci doit être enclenchée au moyen de ce système de commande.

2. Lorsque la courte phase de début du terminal de pesage est terminée, vérifier si l'article (mémoire-article) correct est actif.
3. Si nécessaire, modifier l'article (voir **Manuel du système – Série X, partie 4: Terminal de pesage**, chapitre 5.1).



ATTENTION

- ▲ Respecter les prescriptions de sécurité lors du démarrage du convoyeur.

4. Effleurer "MARCHE" sur l'écran de base du terminal de pesage pour allumer les convoyeurs de transport. Pour ce faire, les modèles de la plate-forme de pesage dynamique et du terminal de pesage doivent correspondre.

– ou –

Sur les modèles à commande externe, enclencher les convoyeurs de transport via le système de commande externe.

– ou –

Appuyer sur le bouton poussoir "Marche convoyeurs" de la plate-forme de pesage dynamique pour enclencher les convoyeurs de transport.

5.2 Arrêter la production



ATTENTION

- ▲ Respecter les prescriptions de sécurité lors de l'arrêt des convoyeurs.

1. Effleurer "ARRÊT" sur l'écran de base du terminal de pesage pour arrêter les convoyeurs de transport. Pour ce faire, les modèles de la plate-forme de pesage dynamique et du terminal de pesage doivent correspondre.

– ou –

Sur les modèles à commande externe, arrêter les convoyeurs de transport via le système de commande externe.

– ou –

Appuyer sur le bouton poussoir "Arrêt convoyeurs" de la plate-forme de pesage dynamique pour arrêter les convoyeurs de transport.

2. Pour des raisons de sécurité, contrôler la présence d'éventuels données/ordres d'impression visant à la documentation de la production sur les éventuels appareils auxiliaires (par ex. une imprimante à bande de contrôle).



ATTENTION

- ▲ Respecter les prescriptions de sécurité lors de l'arrêt de la plate-forme de pesage dynamique.

3. Arrêter la plate-forme de pesage dynamique au moyen de l'interrupteur principal.

Indication

Lorsque l'alimentation en tension de la plate-forme de pesage dynamique est enclenchée et coupée au départ d'un point éloigné, celle-ci doit être coupée au moyen de ce système de commande.

5.3 Comportement de la trieuse pondérale après une panne d'énergie

Alimentation en courant

Après une panne de courant, les convoyeurs de transport de la plate-forme de pesage dynamique s'arrêtent. Lors du rétablissement de l'alimentation en courant, la plate-forme de pesage dynamique ne redémarre pas automatiquement.

La procédure de commande correspond à la procédure de commande après l'enclenchement de l'interrupteur principal (voir chapitre 5.1 "Démarrer la production (pesage dynamique)").

6 Dérangements/Marche d'urgence

Si vous souhaitez contacter le service technique ou la ServiceLine en cas de problèmes persistants, veuillez préparer un maximum de données:

- Type (modèle)
- Numéro de fabrication
- Année de construction
- Numéro et date de commande METTLER TOLEDO Garvens (si ceux-ci sont connus)
- Version affichée du logiciel du terminal de pesage
- Message d'erreur affiché ou description détaillée de l'erreur

Nous pourrons ainsi vous aider plus rapidement.

6.1 Messages système

Dans le champ d'information de la **page-écran de base** du terminal de pesage s'affichent des messages d'erreur en texte clair vous informant de certains dérangements ou procédures.

Vous trouverez une liste des messages d'erreur avec description de la cause et remède dans le **Manuel du système – Série X, partie 4: Terminal de pesage**, chapitre 10.

6.2 Marche d'urgence

En cas de dérangement éventuel de votre plate-forme de pesage dynamique METTLER TOLEDO Garvens, une fonction de marche d'urgence peut être activée; les produits peuvent alors être transportés par le convoyeur de transport même en cas de panne de la fonction de pesage. Toutes les plates-formes de pesage dynamique sont équipées d'un dispositif permettant un régime de secours en cas de dérangement.

Indication

La fonction de pesage, ainsi que d'autres fonctions de la trieuse pondérale sont désactivées lors de la marche d'urgence; les produits sont uniquement transportés.



ATTENTION

Les pièces sous tensions sont accessibles après ouverture de l'armoire de commande!

→ La trieuse pondérale de contrôle ne peut être ouverte que par un électricien qualifié.

Le **commutateur d'urgence** permettant de régler la vitesse en marche d'urgence se trouve dans l'armoire de commande de la trieuse pondérale, sur le module XRTC.

Indication

L'électronique pour la fonction de marche d'urgence peut également être exécutée comme unité séparée, le cas échéant, en dehors de l'armoire de commande.

1. Ouvrir la porte de l'armoire de commande.

Le module XRTC peut facilement être localisé sur l'illustration suivante:



Le bouton bleu placé à côté du marquage **EMRG RUN/SPEED** est un régulateur de vitesse avec interrupteur intégré pour la marche d'urgence.

2. En cas de dérangement, tourner légèrement le bouton bleu.
Une légère résistance est perceptible. Après avoir dépassé cette résistance, le régulateur peut être déplacé en continu.
3. Appuyer sur le bouton Marche du convoyeur (bouton "I") de la plate-forme de pesage dynamique.
4. Régler la vitesse souhaitée pour la marche d'urgence.

7 Caractéristiques techniques

7.1 Plate-forme de pesage dynamique

Matériau du modèle standard	Cadre, armoire de commande et pied en acier, autres modèles (spécifiques au client) possibles.
Type de protection de la plate-forme de pesage dynamique sur le modèle standard	Étanche à la poussière et aux jets d'eau, selon IP54
Classe d'environnement électromagnétique	E2
Raccord d'air comprimé	1/4 pouce (1/4"), 6 bars
Température de service admissible	de 0 à +40 °C
Emission de bruit	Inférieure à 70 dB(A)
Raccordement au réseau de la plate-forme de pesage dynamique	230/115 VAC ±10%, 50/60 Hz, 1 phase
Puissance à l'arbre de la plate-forme de pesage dynamique	Env. 400 VA Pour les modèles avec détecteur de métaux et/ou marqueur laser: jusqu'à 750 VA

7.2 Interfaces et composants externes

Interfaces	Au moins: 2 x en série (COM1 et COM2, selon les modèles RS232C, RS422A, RS485, CL20), PS2, Ethernet, 2 x USB (extensif au moyen d'un concentrateur)
Imprimante et mémoires externes	Raccordement via les interfaces; les spécifications techniques dépendent de l'installation

7.3 Fonctions de pesage

Fonction principale	<p>Pesage dynamique avec affichage des valeurs et classes de poids, ainsi que tri automatique du produit pesé; au choix avec des options telles que:</p> <ul style="list-style-type: none">• Transfert des données via l'interface• Établissement de procès-verbaux (statistiques)• Enregistrement ou impression de données• Programmes de régulation des procédures de remplissage• Différents types de mode de fonctionnement spéciaux en fonction du modèle spécifique au client
Fonction double	<p>Pesage statique (affichage des valeurs de poids)</p>
Réinitialisation (correction du point de référence)	<p>Automatique ou manuelle, selon la configuration</p>

8 Index

A

Air comprimé 3-23

B

Bandes transporteuses

Contrôler 3-24

Nettoyer 3-24

Remplacer 3-28

Retendre 3-26

Barrières photoélectriques 3-22

C

Contrôle

Alimentation en air comprimé 3-23

Bandes transporteuses 3-24

Barrières photoélectriques 3-22

Convoyeurs de transport 3-24

Contrôle visuel 3-21

Courroie crantée

Contrôle 3-32

Contrôler 3-32

Remplacer 3-33

Retendre 3-33

F

Fixer le support du convoyeur

Modèle A 3-12

Modèle B 3-14

Modèle C 3-16

G

Garantie 3-34

I

Installation

Electrique 3-18

Mécanique 3-11

Installation électrique 3-18

J

Jointes 3-22

M

Marche d'urgence 3-37

Messages système 3-37

Modèle A

Taille 2 3-9

Taille 3 3-10

Modèle B

Taille 2 3-9

Taille 3 3-10

Modèle C

Taille 3 3-11

Modes d'exploitation

Arrêter 3-36

Démarrer 3-35

Panne d'énergie 3-36

P

Pièces de rechange 3-34

Plate-forme de pesage dynamique

Mise en place 3-11

Transport 3-5

Préparation pour le transport 3-6

R

Remplacement

Rouleau de renvoi 3-30

Rouleau entraîné 3-30

S

Site d'implantation 3-11

Stockage 3-6

Structure schématique 3-7

T

Tension de la bande

Règle des deux doigts 3-25

Règle du doigt 3-25

Transport 3-5

Type de protection 3-39

